

## Ku naa kën menhdie miñ?

Na cī thēm nyuɔɔth ke menhdu kën miñ, ẽ ka ɲoot ke thiekic ba nyin tiit nẽ yĩny de menhdu.

Mĩth kők alẽu bĩ kẽ nañ kã miñ keek tẽ leer keek ẽ ke dit. Abi Atën duun de yic cɔk nyic na tũ yen ke menhdu ku kaa bi thēm det de piñ tẽ nañ menhdu juiir ke køl deen de dhiëeth kęc bẽn tẽ kɔɔr ẽ yeen.

Na cɔk ya mĩth diääk kee diit ẽ kã lẽu bi ke miñ, aɲoot ke thiekic bĩ nañ thēm dët de piñ ẽ menhdu na cĩ lueel.

Ba miñ yök ke yin ye meth ee kueer pieth binẽ jam ye menhdu kuɔɔny bẽi ku yiknial de thok, ku piöoc de piir bĩ bẽn.

## Kãke Kuɔɔny de Miñ ẽ Kɔc ke Baai ke Queensland (QLFSS)

Kãke Kuɔɔny de Miñ ẽ Kɔc ke Baai ke Queensland (QLFSS) ee kuɔɔny gaam tẽnẽ bẽi nañ mĩth cinẽ miñ yök ẽ nañ keek. Na cĩ menhdu yök ke nañ miñ, Raan de Kuɔɔny ẽ Baai abi yök kenẽ yiin, ku ka bĩ tũu bĩ luui kenẽ yiin ku paan duñ nẽ thaar cĩ cuot ciëen.

Kãkẽ kuɔɔny ee kẽ abac tẽnẽ bẽi kedhie. Na kęcẽ piñ tẽnẽ QLFSS, ke yin lẽu ba keek cɔl nẽ 1800 352 075.

Tak naadẽ ke piñ de meth abi them nẽ gær de run cĩ ke cuöop. Na nañ kã riöoc yin keek nẽ piñ de menhdu, cɔl akimdu ba thiëc bĩ tooc looi tẽnẽ Atën ẽ Piñ bĩ piñ de menhdu them.

## Döm de thaar tẽnẽ Atën ẽ Piñ

Peei nin & Thaa: .....

Peei nin & Thaa: .....

Tẽ cien/rëer yin thin: .....

Nimro Telepun: .....

Na kęcẽ döm de nin ke atën ẽ Piñ yök nẽ wik tökic de piñ de reu de menhdu, ke yin thiëcku ba kãke Atën ẽ piñ de tẽ yin lo cɔl, wëlë/ka yen QLFSS nẽ 1800 352 075.

## Ka naa kęcku döm de køl bĩ wuɔk yök looi?

Na cĩ bũ tẽ de dömdu, lëkẽ Atën duñ ẽ Piñ ẽlantontẽi ke döm ɲoot ke kęcẽ teem kõu ku bi bæer döm.

Thēm de mĩth ee luɔci pieth ẽ ke ɲoot ẽ ke kor (ci nin deen apieth). Gäu de döm akɔɔr bĩ cɔk kãäc tẽ lẽu yen rot.

## Ye wëu kaadi kee lëu bi ke jpt?

Raan duñn ye kãke piñ kuany abi kã luel yeen ke kãke Atën ẽ Piñ tũu tẽ duñn cien bẽi.

Kãke Atën ẽ Piñ de raan ẽbẽn ee them de piñ looi abac tẽnẽ mĩth tũu nẽ midcare yic. Ye kënë atũu tẽnẽ mĩth kedhie/ẽbẽn, ke cie na cĩ keek dhiëeth nẽ akim de raan ẽbẽn wëlë/ka akim de wëu yic.

Na ca kuany ke yin bĩ lo tẽnẽ Atën ẽ Piñ ye luui nẽ wëu, akɔɔr ba nyic naadẽ k wëu tũu thin nẽ them yic ku ka kɔɔr ba cõt looi wenẽ luɔci bãkẽ jaamic.

# Your Baby's Audiology Hearing Test

## Thēm de Atën ẽ Piñ de Menhdu



Menhdu aci tuɔc tẽnẽ Atën ẽ Piñ nẽ thēmthēm kők ke piñ

Yen athör de thura kënë aye lueel yeñö yenẽ menhdu tuɔc ku yeñö bĩ mat thin.



Queensland Government

## Yenjö yen menhdië tuwoc tēnē Atēn ē Pīṅ?

Menhdu anōṅ kē cī bēn bei de ‘tooc’ nē kuēny yic naa reu deen de pīṅ. Aye lueel naadē ke kuēny akēc lēu bī mīiṅ nyaai, ku menhdu akwōr thēmthēm ke pīṅ kōk tēnē Atēn ē pīṅ.

Anōṅ kā juēc lēu bī keek lueel bī meth naṅ ‘tooc’ ē bō bei nē kuēny de pīṅ yic. Menhdu alēu bī naṅ:

- Mīiṅ cī beer jāl;
- Mīiṅ ye jāl, acān pīu wēlē/ka kē cī keek thiōök yīth bī jāl ē ke ci keek dhiēeth, alēu bī pīṅ den riōök nē thaar de kuēny ē pīṅ;
- Akēc rōt pālpiny nē kuēny de pīṅ yic, wēlē/ka
- ee awōcu yōk nē kuēny de pīṅ yic.

## Yenjö ye Atēn ē Pīṅ?

Atēn ē pīṅ ee raan nyic kāke pīṅ arēēt nōṅ tēēt ku kāke ke luwō de pīṅ bī thēmthēm looi (Yōk de thēmthēm ke pīṅ)

## Ye kē kāṅō kee thēmthēm cī keek yōk ke pīṅ?

Thēmthēm cī keek yōk ke pīṅ ayekē yōk mēn nōṅ meth pīṅ pieth wēlē/ka cī mīṅ. Naa nōṅ meth mīiṅ, thēm de yōk abī yeen nyuwoth:

- Yee kē ye dac jāl wēlē/ka yee kē bī tōu ke cī jiēl
- Tānde wēlē/ka te gēk ē mīiṅ (ye gōl nē mīiṅ yenē pīṅ amāāth agut mīiṅ cīn tē ye raan pīṅ)
- Mēn tōu mīiṅ nē yīny tōṅ wēlē/ka nē yīth kedhie/ēbēn

It often takes more than one appointment to get all the information about your baby’s hearing.

## Yenjö bī rōt looi nē thēm yic?

Atēn duōōn ē Pīṅ abī thēmthēm wāac yic looi. Thēm tōk ee abak de pīṅ ē menhdu wāac yic them. Atēn ē Pīṅ abī thēm tōk ya lueelic nē thaa cī dōm yic.

## Ye nen yen kōwrē menhdiē bī them?

Mīth nōṅ ‘tooc’ cī bēn bei kee ye yīth kedhie/ēbēn abī keek them nē wiik ka reu (2) yic nē kuēny deen de reu. Mīth nōṅ ‘tooc’ cī bēn bei kee ye yīny tōk aabi keek them nē wiik ka dhetem (6) yic nē them deen de reu.

## Ye nīn kaa dī keek bi thēm ke jōt/nyaai?

Abī wuōōc tenē meth, ku dōm tōk abi thēe kaa diāk (3) jōt/nyaai. Mīth juēc acī ye thēerkē kōwr, ku ka pieth bī bak de kōl puōl tē ben rōt looi.

## Ba menhdiē juiir bī them yedi?

Atēn duōōn de Pīṅ abī yīn cōōl wēlē/ka bī wēt tuwoc ba thēm de menhdu juiir yedi.

Juēer de menhdu abi kueer de thēm kuwōny. Menhdu akwōr bī cōp/bēn nē pāc de dōm, ku cī dak ku kōwr bī bī nīn.

Yekēnē ee acān thēmthēm juēc aaye looi ke menhdu cī nīn, cit ke cāth bī thēm riōök.



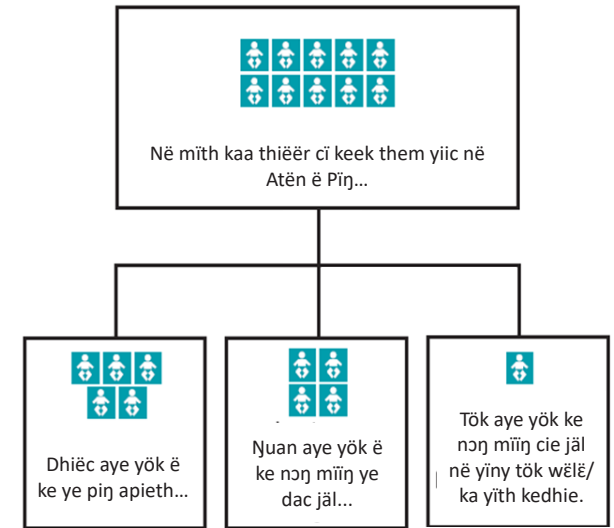
Thēm acī menhdu bī nōk wēlē/ka bī yīen guōp yān tōōk nē geer de kueer

Athiēkic ba Atēn ē Pīṅ cōōl ke kōl de dōm ḡoot na kēcē wēt de juēer de rōt yōk wēlē/ka yīn kuc yenjö ba looi.

## Ba kā cī yōk nyic nen?

Atēn duōōn ē Pīṅ abī kā cī yōk de thēm ē pīṅ jaamiic kenē yīn nē dōm tōkic.

## Ye kā yindī lēu bī rōt yōk tēnē thēmthēm ke pīṅ ē menhdiē?



## Yenjö na nōṅ menhdiē mīiṅ?

Naa nōṅ menhdu mīiṅ ye dac jāl, Atēn duōōn ē Pīṅ akwōr bi keek bēer tīṅ bī pīṅ den biōök. Na kēc mīiṅ ye dac jāl rōt cīi waar, ke Atēn ē Pīṅ abī menhdu gām werenṅ bī yen raan nyic Wum-Yīc ku Arōōl (ENT) arēēt tīṅ.

Naa nōṅ menhdu mīiṅ cie jāl ē, Atēn duōōn ē Pīṅ abī menhdu tuwoc tēnē kōk wēlē/ka kee kākē kedhie/ēbēn:

- Akīm de Pīṅ ē Meth ke Koor
- Raan nyic Wum-Yīc ku Arōōl arēēt
- Raan lui nē akīm de mīth yic
- Pīṅ de kōc ke paan de Australia (nē tēēu de kuwōny ē kāke pīṅ)
- Kāke Kuwōny de Mīiṅ ē Kōc ke Baai ke Queensland (QLHFS)
- Kāke raan dēt nyic yeen arēēt cit mēn kōwr ē yeen